

FORMULAR PENTRU TRANSMITEREA PROPUNERILOR DE MODIFICARE
FORM FOR SUBMITTING PROPOSED AMENDMENTS

Consultare publică · Oficiul Național pentru Jocuri de Noroc (O.N.J.N.) / Public consultation · National Gambling Office (ONJN)
Textul în limba română este cel autentic. / The Romanian text is authoritative.

Numele persoanei / entității care formulează propunerea: / Name of the person / entity submitting the proposal:

Proiectul de ordin vizat: / Draft order concerned: Proiect de ordin privind reglementarea utilizării conturilor de test, a creditului virtual și a sesiunilor demonstrative pe platformele de jocuri de noroc la distanță / Draft order on regulating the use of test accounts, virtual credit and demonstration sessions on remote gambling platforms

Date de contact (e-mail / telefon): / Contact details (email / phone):

Se completează câte un rând pentru fiecare propunere; completați propunerea de modificare și motivarea în dreptul articolului vizat. Formularul se completează separat pentru fiecare proiect de ordin.
Complete one row for each proposal; enter your proposed amendment and justification next to the relevant article. Complete a separate form for each draft order.

Termen de transmitere a propunerilor / Deadline for submitting proposals: 03 - 17 iulie 2026 / 03 - 17 July 2026.

Text conform ordinului Text as per the order	Propunere de modificare Proposed amendment	Motivare Justification
ORDIN – dispozitiv ORDER – enacting terms		
Art. 1 Se aprobă Procedura privind reglementarea utilizării conturilor de test, a creditului virtual și a sesiunilor demonstrative pe platformele de jocuri de noroc la distanță ce cuprinde condițiile ce trebuie îndeplinite de către organizatorii de jocuri de noroc la distanță în acest sens, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin. Art. 1 The Procedure on regulating the use of test accounts, virtual credit and demonstration sessions on remote gambling platforms is approved, setting out the conditions to be met by remote gambling operators, contained in the annex forming an integral part of this order.		
Art. 2 Organizatorii de jocuri de noroc la distanță care, la data intrării în vigoare a prezentului ordin, utilizează conturi de test le declară O.N.J.N. în termen de 10 zile lucrătoare, prin notificarea-cadru prevăzută la art. 6 din Procedura care constituie anexa la prezentul ordin, însoțită de istoricul rulajelor virtuale din ultimele 12 luni.		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
Art. 2 <i>Operators who, on the date this order enters into force, use test accounts shall declare them to ONJN within 10 working days, through the framework notification provided in art. 6 of the Procedure annexed to this order, accompanied by the history of virtual turnover for the last 12 months.</i>		
Art. 3 În termen de 30 de zile de la intrarea în vigoare a prezentului ordin, organizatorii de jocuri de noroc la distanță conformează toate conturile de test existente la cerințele prezentului ordin. Conturile nedeclarate în termenul prevăzut la Art. 2 se dezactivează până la notificarea și verificarea lor. Art. 3 <i>Within 30 days of entry into force, operators bring all existing test accounts into compliance with the requirements of this order. Accounts not declared within the term set in Art. 2 are deactivated pending their notification and verification.</i>		
Art. 4 Prevederile prezentului ordin se aplică tuturor organizatorilor de jocuri de noroc la distanță care au obținut licență și autorizație de la Oficiul Național pentru Jocuri de Noroc. Art. 4 <i>This order applies to all remote gambling operators that have obtained a licence and authorisation from the National Gambling Office.</i>		
Art. 5 Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și pe pagina de internet a O.N.J.N. și intră în vigoare în termen de 30 de zile de la publicare. Art. 5 <i>This order is published in the Official Gazette of Romania, Part I, and on the ONJN website, and enters into force within 30 days of publication.</i>		
ANEXĂ – PROCEDURĂ · Capitolul I. Dispoziții generale ANNEX – PROCEDURE · Chapter I. General provisions		
Art. 1 – Procedură (1) Prezenta procedură stabilește: – condițiile în care organizatorii de jocuri de noroc la distanță pot crea, utiliza, evidenția, monitoriza și raporta conturi de test; – obligațiile organizatorilor privind utilizarea conturilor de test sau a creditului virtual în sesiuni demonstrative, transmisiuni		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
live, materiale publicitare ori conținut realizat de afiliați, influenceri, streameri sau alte persoane care promovează platforma, marca ori jocurile organizatorului.		
Art. 1 – Procedure <i>(1) This procedure establishes: – the conditions under which remote gambling operators may create, use, record, monitor and report test accounts; – operators' obligations regarding the use of test accounts or virtual credit in demonstration sessions, live broadcasts, advertising materials or content produced by affiliates, influencers, streamers or other persons promoting the operator's platform, brand or games.</i>		
Art. 2 – Scopul urmărit a) prevenirea oricărei influențe a conturilor de test asupra GGR, RTP, taxelor datorate, raportărilor către O.N.J.N. și situațiilor financiar-contabile ale organizatorului; b) prevenirea descărcării jackpoturilor sau a acordării de bonusuri prin conturi de test; c) asigurarea trasabilității complete a creditului virtual; d) separarea tehnică și contabilă a testării de activitatea reală de joc; e) protecția participanților reali împotriva practicilor comerciale înșelătoare; f) asigurarea accesului O.N.J.N. la informațiile privind conturile de test și sesiunile de testare.		
Art. 2 – Purpose <i>a) preventing any influence of test accounts on GGR, RTP, taxes owed, reports to ONJN and the operator's financial-accounting statements; b) preventing jackpot payouts or the granting of bonuses through test accounts; c) ensuring full traceability of virtual credit; d) technical and accounting separation of testing from real gaming activity; e) protecting real participants against misleading commercial practices; f) ensuring ONJN's access to information on test accounts and testing sessions.</i>		
Art. 3 – Definiții a) cont de test – orice cont, profil, identificator sau formă de acces la platformă care permite rularea jocurilor cu credit virtual, fără alimentare cu fonduri reale și fără drept la retragerea câștigurilor, inclusiv conturi de validare, QA, UAT, de instruire, de integrare, precum și conturi utilizate de streameri sau afiliați în sesiuni demonstrative; b) credit virtual – unitatea de valoare fără echivalent monetar, fără valoare patrimonială, fără posibilitate de retragere, conversie, compensare, transfer sau utilizare în jocuri reale; c) mediu de test – infrastructura tehnică, logică, software sau operațională, separată de mediul de producție, în care se desfășoară verificarea, integrarea, configurarea, demonstrarea sau validarea funcționalităților platformei ori jocurilor; d) sesiune demonstrativă – orice utilizare a unui cont de test sau a creditului virtual în scop de prezentare publică, marketing, streaming, afiliere, instruire sau promovare;		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
e) streamer – orice persoană fizică sau juridică ce realizează transmisiuni live, înregistrări ori conținut public online privind jocurile sau platforma unui organizator, în baza unui raport contractual, comercial, de afiliere, sponsorizare sau publicitate sau altă formă de colaborare cu organizatorul ori cu un intermediar al acestuia. Art. 3 – Definitions a) test account – any account, profile, identifier or form of platform access allowing games to be run with virtual credit, without funding with real money and without any right to withdraw winnings, including validation, QA, UAT, training and integration accounts, and accounts used by streamers or affiliates in demonstration sessions; b) virtual credit – a value unit with no monetary equivalent, no patrimonial value, and no possibility of withdrawal, conversion, offset, transfer or use in real games; c) test environment – the technical, logical, software or operational infrastructure, separate from production, in which verification, integration, configuration, demonstration or validation of platform/game functionalities takes place; d) demonstration session – any use of a test account or virtual credit for public presentation, marketing, streaming, affiliation, training or promotion; e) streamer – any natural or legal person producing live broadcasts, recordings or public online content about an operator's games or platform, under a contractual, commercial, affiliate, sponsorship or advertising relationship, or any other form of collaboration with the operator or an intermediary.		
Capitolul II. Crearea și utilizarea conturilor de test Chapter II. Creation and use of test accounts		
Art. 4 (1) Conturile de test se utilizează exclusiv pentru scopuri tehnice, operaționale, de verificare, auditare, integrare, certificare, remediere a erorilor, instruire internă sau demonstrare. (2) Conturile de test nu pot fi utilizate pentru participarea reală la joc, pentru generarea de venituri, pentru acordarea de câștiguri reale, pentru influențarea rezultatului jocurilor reale sau pentru modificarea indicatorilor financiari și operaționali ai organizatorului. (3) Orice operațiune efectuată prin conturi de test este separată tehnic, logic, contabil și fiscal de activitatea de joc real. Separarea mediului de test față de mediul de producție se realizează printr-o soluție tehnică verificabilă și, atunci când organizatorul utilizează certificarea tehnică a platformei, se reflectă în documentația de certificare. Art. 4		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
(1) Test accounts are used exclusively for technical, operational, verification, audit, integration, certification, error-remediation, internal-training or demonstration purposes. (2) Test accounts may not be used for real participation in games, generating revenue, awarding real winnings, influencing the outcome of real games, or altering the operator's financial and operational indicators. (3) Any operation performed via test accounts is separated technically, logically, in accounting terms and fiscally from real gaming activity. The separation of the test environment from production is achieved through a verifiable technical solution and, where the operator uses technical certification of the platform, is reflected in the certification documentation.		
Art. 5 (1) Organizatorul creează și utilizează numai numărul de conturi de test strict necesar scopurilor prevăzute la art. 4 alin. (1), potrivit principiului strictei necesități și proporționalității. (2) Numărul maxim de conturi de test active simultan, pe categorii de utilizare, se stabilește prin politica internă aprobată de conducerea organizatorului și notificată O.N.J.N., cu justificarea pragurilor în raport cu volumul activității de testare. (3) O.N.J.N. poate solicita reducerea, suspendarea sau blocarea utilizării conturilor de test atunci când numărul, frecvența ori volumul rulajelor virtuale nu este justificat prin scopul declarat sau prin politica internă notificată. Art. 5 (1) The operator creates and uses only the number of test accounts strictly necessary for the purposes in art. 4(1), per the principle of strict necessity and proportionality. (2) The maximum number of test accounts active simultaneously, by category of use, is set through an internal policy approved by the operator's management and notified to ONJN, with justification of the thresholds relative to testing volume. (3) ONJN may require reducing, suspending or blocking the use of test accounts where the number, frequency or volume of virtual turnover is not justified by the declared purpose or the notified internal policy.		
Art. 6 (1) Organizatorul notifică O.N.J.N. utilizarea conturilor de test printr-o notificare-cadru, anuală sau pe proiect de testare, care cuprinde cel puțin: a) denumirea organizatorului și numărul licenței; b) identificatorul unic al contului de test; c) denumirea contului, care va conține obligatoriu mențiunea „TEST”; d) scopul utilizării; e) perioada pentru care se solicită utilizarea; f) persoana sau departamentul responsabil; g) jocurile sau modulele accesibile; h) limita maximă de credit virtual alocat; i) mediul tehnic în care va fi utilizat contul; j) mențiunea dacă respectivul		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
cont va fi utilizat în sesiuni demonstrative publice; k) măsurile tehnice de excludere de la jackpoturi, bonusuri, promoții și rapoarte GGR/RTP. (2) Notificarea-cadru se actualizează ori de câte ori intervine o modificare semnificativă. Conturile individuale se reflectă în registrul prevăzut la art. 7, accesibil O.N.J.N. în orice moment. (3) În situații urgente de remediere a incidentelor critice, conturile de test pot fi activate imediat, cu transmiterea notificării în maximum 24 de ore de la activare și cu justificarea urgenței. Art. 6 <i>(1) The operator notifies ONJN of the use of test accounts through a framework notification – annual or per testing project – containing at least: a) operator name and licence number; b) unique test-account identifier; c) account name, which must contain the mention "TEST"; d) purpose of use; e) period for which use is requested; f) responsible person or department; g) accessible games or modules; h) maximum virtual-credit limit allocated; i) technical environment; j) whether the account will be used in public demonstration sessions; k) technical measures excluding it from jackpots, bonuses, promotions and GGR/RTP reports.</i> <i>(2) The framework notification is updated whenever a significant change occurs. Individual accounts are reflected in the register under art. 7, accessible to ONJN at any time.</i> <i>(3) In urgent situations for remedying critical incidents, test accounts may be activated immediately, with the notification transmitted within a maximum of 24 hours of activation and with justification of the urgency.</i>		
Art. 7 (1) Organizatorul ține un registru electronic distinct al conturilor de test, accesibil O.N.J.N. printr-un mecanism securizat agreeat. (2) Registrul cuprinde, pentru fiecare cont: identificatorul unic; denumirea, care conține obligatoriu mențiunea TEST; datele și orele creării, activării și dezactivării; persoana care a aprobat crearea și persoana care utilizează contul; scopul utilizării; sesiunile de autentificare; rundele de joc simulate; creditul virtual alocat, consumat, resetat sau anulat; jocurile accesate; rezultatele generate; erorile tehnice constatate; justificarea fiecărei alocări sau resetări de credit virtual; dovada excluderii de la jackpoturi, bonusuri și promoții. Structura câmpurilor este prevăzută în anexa nr. 2. (3) Registrul și istoricul aferent se păstrează minimum 5 ani, termen corelat cu obligațiile de păstrare a evidențelor prevăzute de Legea nr. 129/2019 și cu obligațiile de evidență ale organizatorului, cu respectarea principiilor minimizării și limitării stocării din Regulamentul (UE) 2016/679. Art. 7		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
(1) The operator keeps a distinct electronic register of test accounts, accessible to ONJN through an agreed secure mechanism. (2) The register contains, for each account: unique identifier; name (which must contain the mention TEST); dates and times of creation, activation and deactivation; the person who approved creation and the person who uses the account; purpose of use; authentication sessions; simulated game rounds; virtual credit allocated, consumed, reset or cancelled; games accessed; results generated; technical errors found; justification of each virtual-credit allocation or reset; proof of exclusion from jackpots, bonuses and promotions. The field structure is set out in Annex 2. (3) The register and related history are kept for a minimum of 5 years, aligned with the record-keeping obligations under Law no. 129/2019 and the operator's record-keeping obligations, observing the data-minimisation and storage-limitation principles of Regulation (EU) 2016/679.		
Art. 8 (1) Organizatorul nu poate șterge, redenumi, arhiva, anonimiza, migra, modifica identificatorul unic sau altera istoricul unui cont de test fără notificarea O.N.J.N. și fără asigurarea verificabilității operațiunii. (2) Ștergerea istoricului tehnic, financiar, operațional sau contabil aferent conturilor de test este interzisă pe durata termenului de păstrare. Art. 8 (1) The operator may not delete, rename, archive, anonymise, migrate, modify the unique identifier of, or alter the history of a test account without notifying ONJN and without ensuring the operation is verifiable. (2) Deletion of the technical, financial, operational or accounting history related to test accounts is prohibited during the retention period.		
Capitolul III. Credit virtual, GGR, RTP, jackpoturi și bonusuri Chapter III. Virtual credit, GGR, RTP, jackpots and bonuses		
Art. 9 Creditul utilizat pe conturile de test este exclusiv virtual. Acesta nu are valoare monetară, nu poate fi depus din instrumente de plată, nu poate fi retras, convertit, transferat sau compensat și nu poate fi evidențiat ca venit, miză, premiu, bonus sau sold al unui participant real. Art. 9 The credit used on test accounts is exclusively virtual. It has no monetary value, cannot be deposited from payment instruments, cannot be withdrawn, converted, transferred or offset, and cannot be recorded as revenue, stake, prize, bonus or balance of a real participant.		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
Art. 10 (1) Operațiunile efectuate prin conturi de test nu se includ în calculul GGR, RTP, veniturilor din jocuri de noroc, taxelor de autorizare, premiilor, mizelor, bonusurilor, sumelor rambursate sau oricăror indicatori raportați ca activitate reală. Prezenta dispoziție asigură exclusiv integritatea raportării și nu reglementează baza de impunere, care se stabilește prin lege. (2) Organizatorul implementează filtre tehnice automate care exclud conturile de test din raportările privind taxele de participare, mizele, premiile, jackpoturile, bonusurile, promoțiile, venitul organizatorului, RTP, GGR și declarațiile transmise O.N.J.N. (3) La cererea O.N.J.N., organizatorul demonstrează reconcilierea dintre rapoartele brute ale platformei și rapoartele oficiale din care au fost excluse operațiunile de test. Art. 10 (1) Operations performed via test accounts are not included in the calculation of GGR, RTP, gambling revenue, authorisation taxes, prizes, stakes, bonuses, refunded amounts or any indicators reported as real activity. This provision only ensures reporting integrity and does not regulate the taxable base, which is set by law. (2) The operator implements automated technical filters that exclude test accounts from reporting on participation taxes, stakes, prizes, jackpots, bonuses, promotions, operator revenue, RTP, GGR and declarations submitted to ONJN. (3) At ONJN's request, the operator demonstrates the reconciliation between the platform's raw reports and the official reports from which test operations have been excluded.		
Art. 11 (1) Conturile de test nu pot participa, direct sau indirect, la jackpoturi reale, progresive, locale, de rețea, partajate sau promoționale, nu pot contribui la alimentarea acestora și nu pot declanșa, descărca, câștiga, rezerva, bloca sau modifica un jackpot real. (2) Dacă, din eroare tehnică, un cont de test declanșează un eveniment de jackpot, organizatorul blochează imediat validarea evenimentului, notifică O.N.J.N. în maximum 24 de ore, păstrează logurile tehnice, prezintă un raport de incident, demonstrează că valoarea jackpotului disponibil participanților reali nu a fost diminuată și corectează mecanismul tehnic înainte de reactivarea contului de test. (3) Informarea participanților se face numai dacă incidentul le-a afectat un drept, soldul sau valoarea unui jackpot la care erau eligibili. În celelalte cazuri, incidentul se gestionează prin notificarea O.N.J.N. și prin corecția tehnică, fără informarea generală a jucătorilor. Art. 11		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
(1) Test accounts may not participate, directly or indirectly, in real, progressive, local, network, shared or promotional jackpots, may not contribute to funding them, and may not trigger, draw down, win, reserve, block or modify a real jackpot. (2) If, due to a technical error, a test account triggers a jackpot event, the operator immediately blocks validation of the event, notifies ONJN within 24 hours, retains the technical logs, submits an incident report, demonstrates that the value of the jackpot available to real participants was not diminished, and corrects the technical mechanism before reactivating the test account. (3) Participants are informed only if the incident affected a right, balance or jackpot value to which they were eligible. In other cases, the incident is handled through notification to ONJN and technical correction, without generally informing players.		
Art. 12 (1) Conturile de test nu pot primi, activa, consuma, rula, transforma sau genera bonusuri și nu pot participa la campanii promoționale, programe de loialitate, cashback, rotiri gratuite, turnee sau clasamente destinate participanților reali. (2) Testarea funcționalităților de bonus se realizează exclusiv într-un mediu separat, marcat ca test, fără efect asupra rapoartelor reale și fără acordarea vreunui beneficiu patrimonial. Art. 12 (1) Test accounts may not receive, activate, consume, run, transform or generate bonuses and may not take part in promotional campaigns, loyalty programmes, cashback, free spins, tournaments or leaderboards intended for real participants. (2) Testing of bonus functionalities is done exclusively in a separate environment marked as test, without effect on real reports and without granting any patrimonial benefit.		
Art. 13 (1) Conturile de test nu pot acumula solduri reportabile cu valoare economică. (2) Creditul virtual neutilizat se resetează automat la finalul sesiunii, la expirarea perioadei notificate sau cel târziu la finalul fiecărei zile calendaristice, cu păstrarea istoricului de audit. Orice resetare, suplimentare sau diminuare se înregistrează în registru. Art. 13 (1) Test accounts may not accumulate carry-over balances with economic value. (2) Unused virtual credit is automatically reset at the end of the session, at expiry of the notified period, or at the latest at the end of each calendar day, with retention of the audit history. Any reset, top-up or reduction is recorded in the register.		
Capitolul IV. Evidență contabilă și audit		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
Chapter IV. Accounting records and audit		
Art. 14 (1) Organizatorul ține evidență distinctă pentru toate operațiunile aferente conturilor de test, care permite identificarea separată a creditului virtual alocat și consumat, a rundelor și rezultatelor simulate, a sesiunilor demonstrative, a conturilor utilizate de angajați, furnizori, auditori, streameri sau afiliați, a incidentelor tehnice și a excluderilor din rapoartele GGR/RTP. (2) Evidența conturilor de test nu se include în registrele, situațiile sau declarațiile aferente veniturilor reale din jocuri de noroc.		
Art. 14 <i>(1) The operator keeps distinct records for all operations relating to test accounts, allowing separate identification of virtual credit allocated and consumed, simulated rounds and results, demonstration sessions, accounts used by employees, suppliers, auditors, streamers or affiliates, technical incidents, and exclusions from GGR/RTP reports.</i> <i>(2) Test-account records are not included in the registers, statements or declarations relating to real gambling revenue.</i>		
Art. 15 (1) Organizatorul efectuează lunar o verificare internă a conturilor de test, care urmărește numărul conturilor active, scopul utilizării, volumul creditului virtual rulat, jocurile accesate, confirmarea inexistenței influenței asupra GGR/RTP, a participării la jackpoturi și a acordării de bonusuri, precum și incidentele și măsurile remediale. (2) Raportul lunar se păstrează de organizator și se transmite O.N.J.N., la cerere, în maximum 3 zile lucrătoare. Trimestrial, organizatorul transmite O.N.J.N. o situație centralizată, în format electronic, conform structurii stabilite prin instrucțiuni publicate pe pagina O.N.J.N. și, după caz, prin canalul prevăzut la art. 7 alin. (1).		
Art. 15 <i>(1) The operator performs a monthly internal check of test accounts, tracking the number of active accounts, purpose of use, volume of virtual credit run, games accessed, confirmation of no influence on GGR/RTP, no jackpot participation and no bonus granting, as well as incidents and remedial measures.</i> <i>(2) The monthly report is kept by the operator and transmitted to ONJN, on request, within 3 working days. Quarterly, the operator transmits to ONJN a centralised statement, in electronic format, in the structure set by instructions published on the ONJN website and, where applicable, through the channel under art. 7(1).</i>		
Capitolul V. Sesiuni demonstrative, streameri și comunicare publică		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
Chapter V. Demonstration sessions, streamers and public communication		
Art. 16 (1) Utilizarea conturilor de test în sesiuni demonstrative publice este permisă numai dacă publicul este informat clar, vizibil, continuu și neechivoc că jocul se desfășoară cu bani virtuali. (2) Organizatorul răspunde pentru respectarea obligației prevăzute la alin. (1) indiferent dacă sesiunea este realizată de el direct sau prin streameri, afiliați, influenceri, agenții ori parteneri.		
Art. 16 <i>(1) Use of test accounts in public demonstration sessions is permitted only if the public is informed clearly, visibly, continuously and unequivocally that the game is played with virtual money.</i> <i>(2) The operator is responsible for compliance with paragraph (1) regardless of whether the session is carried out directly by it or through streamers, affiliates, influencers, agencies or partners.</i>		
Art. 17 (1) În orice transmisiune live, înregistrare video, material publicitar sau conținut online care utilizează conturi de test ori credit virtual se afișează permanent mesajul: „Această sesiune utilizează bani virtuali. Sumele afișate nu reprezintă bani reali, nu pot fi retrase și nu reflectă câștiguri reale.” (2) Mesajul se afișează pe toată durata sesiunii, într-o zonă vizibilă permanent, în limba română pentru publicul din România, lizibil, cu contrast adecvat și fără posibilitatea de a fi ascuns prin suprapuneri grafice, ferestre de chat sau animații. În materialele audio, mesajul se comunică verbal la început.		
Art. 17 <i>(1) In any live broadcast, video recording, advertising material or online content using test accounts or virtual credit, the following message is displayed permanently: "This session uses virtual money. The amounts shown do not represent real money, cannot be withdrawn and do not reflect real winnings."</i> <i>(2) The message is displayed throughout the session, in a permanently visible area, in Romanian for the Romanian public, legible, with adequate contrast and without the possibility of being hidden by graphic overlays, chat windows or animations. In audio materials, the message is communicated verbally at the start.</i>		
Art. 18 Este interzisă prezentarea creditului virtual ca bani reali, sugerarea directă sau indirectă că persoana câștigă ori pierde bani reali, utilizarea expresiilor de tipul „am depus, am retras, am câștigat, am pierdut, mi-a intrat jackpotul”, dacă pot induce ideea că sumele virtuale sunt reale,		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
precum și crearea unei aparențe artificiale de câștig, de frecvență ridicată a premiilor sau de performanță superioară a unui joc. Art. 18 <i>It is prohibited to present virtual credit as real money, to suggest directly or indirectly that the person wins or loses real money, to use expressions such as "I deposited, I withdrew, I won, I lost, I hit the jackpot" where these may create the impression that virtual amounts are real, and to create an artificial appearance of winning, of high prize frequency or of superior performance of a game.</i>		
Art. 19 (1) Organizatorul introduce în contractele cu streameri, afiliați, influenceri, agenții sau parteneri clauze exprese privind utilizarea exclusivă a conturilor de test notificate, afișarea mesajului prevăzut la art. 17, interdicția de a prezenta creditul virtual ca bani reali și de a simula câștiguri reale, obligația de păstrare a înregistrărilor și dreptul organizatorului și al O.N.J.N. de a solicita materialele și datele aferente sesiunilor demonstrative. (2) Organizatorul ține o evidență a streamerilor, afiliaților și partenerilor cu care colaborează și a conturilor de test alocate acestora, pe care o pune la dispoziția O.N.J.N. la cerere. (3) Organizatorul răspunde pentru nerespectarea prezentului ordin de către persoanele prevăzute la alin. (1), atunci când acestea acționează în cadrul relației contractuale. Art. 19 <i>(1) The operator inserts, in contracts with streamers, affiliates, influencers, agencies or partners, express clauses on: exclusive use of the notified test accounts; display of the message under art. 17; the prohibition on presenting virtual credit as real money and on simulating real winnings; the obligation to keep recordings; and the right of the operator and of ONJN to request the materials and data relating to demonstration sessions.</i> <i>(2) The operator keeps a record of the streamers, affiliates and partners it collaborates with and of the test accounts allocated to them, made available to ONJN on request.</i> <i>(3) The operator is liable for breaches of this order by the persons in paragraph (1) when they act within the contractual relationship.</i>		
Capitolul VI. Obligații tehnice Chapter VI. Technical obligations		
Art. 20 (1) Fiecare cont de test este marcat în sistemul informatic printr-un atribut tehnic unic, nemodificabil manual fără jurnalizare, care indică natura de cont de test și este vizibil în toate bazele de date, rapoartele, logurile, exporturile și mecanismele de raportare către O.N.J.N.		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
(2) Lipsa marcării tehnice atrage prezumția că respectivul cont este cont real, iar operațiunile aferente se supun regulilor conturilor reale, fără a înlătura răspunderea organizatorului pentru încălcarea prezentului ordin. Art. 20 <i>(1) Each test account is marked in the IT system by a unique technical attribute – not manually modifiable without logging – that indicates the test-account nature and is visible in all databases, reports, logs, exports and reporting mechanisms to ONJN.</i> <i>(2) Absence of the technical marking creates the presumption that the account is a real account, and related operations are subject to the rules for real accounts, without removing the operator's liability for breaching this order.</i>		
Art. 21 (1) Organizatorul asigură jurnalizarea completă a acțiunilor efectuate prin conturile de test, cuprinzând utilizatorul, adresa IP, data și ora, dispozitivul, jocul, runda, rezultatul, creditul virtual înainte și după rundă, modificările de sold, persoana care a aprobat alocarea creditului, modificările de configurare și incidentele tehnice. (2) Jurnalele se păstrează într-un format care asigură integritatea și inviolabilitatea înregistrărilor, fără posibilitatea de ștergere, alterare sau suprascriere înainte de expirarea termenului de păstrare de 5 ani. Securitatea, integritatea și păstrarea jurnalelor se asigură cu respectarea cadrului de securitate cibernetică aplicabil prevăzut de Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 155/2024. Art. 21 <i>(1) The operator ensures complete journaling of actions performed via test accounts, covering the user, IP address, date and time, device, game, round, result, virtual credit before and after the round, balance changes, the person who approved the credit allocation, configuration changes and technical incidents.</i> <i>(2) Journals are kept in a format ensuring the integrity and inviolability of the records, without the possibility of deletion, alteration or overwriting before the 5-year retention period expires. Security, integrity and retention of journals are ensured in line with the applicable cyber-security framework under GEO no. 155/2024.</i>		
Art. 22 (1) Accesul la conturile de test se acordă nominal, individual și limitat în timp. Este interzisă utilizarea de conturi de test partajate, cu excepția conturilor tehnice de integrare, caz în care organizatorul asigură identificarea persoanei fizice care a efectuat fiecare operațiune.		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
(2) Prelucrarea datelor cu caracter personal aferente conturilor de test, jurnalelor și verificărilor se realizează cu respectarea Regulamentului (UE) 2016/679, pe temei legal și cu respectarea principiilor minimizării și limitării stocării. Atunci când verificarea identității utilizatorilor folosește mijloace de identificare electronică, acestea sunt compatibile cu Regulamentul (UE) nr. 910/2014. Art. 22 <i>(1) Access to test accounts is granted nominally, individually and for a limited time. Use of shared test accounts is prohibited, except for technical integration accounts, in which case the operator ensures identification of the natural person who performed each operation.</i> <i>(2) Processing of personal data relating to test accounts, journals and checks is carried out in line with Regulation (EU) 2016/679, on a legal basis and observing minimisation and storage-limitation. Where identity verification uses electronic identification means, these are compatible with Regulation (EU) no. 910/2014.</i>		
Capitolul VII. Control, măsuri și conformare Chapter VII. Control, measures and compliance		
Art. 23 (1) O.N.J.N. are drept de acces la registrul conturilor de test, la jurnale, la rapoartele de excludere din GGR/RTP, la rapoartele privind jackpoturile și bonusurile și la orice informații necesare verificării respectării prezentului ordin. (2) Organizatorul pune la dispoziția O.N.J.N., la cerere, în maximum 3 zile lucrătoare, documentele, exporturile, logurile și explicațiile solicitate, iar de îndată în caz de suspiciune de influențare a GGR, RTP, jackpoturilor, bonusurilor sau raportărilor fiscale. Art. 23 <i>(1) ONJN has the right of access to the test-account register, journals, GGR/RTP-exclusion reports, jackpot and bonus reports, and any information needed to verify compliance with this order.</i> <i>(2) The operator makes available to ONJN, on request, within 3 working days, the documents, exports, logs and explanations requested – and immediately in cases of suspected influence on GGR, RTP, jackpots, bonuses or fiscal reports.</i>		
Art. 24 În cazul constatării unor nereguli, O.N.J.N. poate dispune, după caz, blocarea unuia sau mai multor conturi de test, suspendarea utilizării mediului de test, refacerea raportărilor afectate, transmiterea unui raport de audit tehnic independent, verificarea separată a jackpoturilor,		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
reverificarea GGR/RTP pentru perioada afectată, eliminarea materialelor demonstrative neconforme și notificarea altor autorități competente. Art. 24 <i>On finding irregularities, ONJN may order, as applicable: blocking one or more test accounts; suspending use of the test environment; redoing affected reports; transmitting an independent technical audit report; separate verification of jackpots; re-verification of GGR/RTP for the affected period; removal of non-compliant demonstration materials; and notification of other competent authorities.</i>		
Art. 25 (1) Nerespectarea prezentului ordin poate atrage măsurile prevăzute de O.U.G. nr. 77/2009 în condițiile și în temeiul art. 17 din aceasta. (2) În măsura în care faptele constatate întrunesc elementele unor contravenții sau infracțiuni prevăzute de legislație, O.N.J.N. aplică sancțiunile legale ori sesizează autoritățile competente. Prezentul ordin nu instituie contravenții noi. (3) Utilizarea conturilor de test pentru influențarea GGR, RTP, jackpoturilor, bonusurilor, declarațiilor fiscale sau raportărilor către O.N.J.N. constituie abatere cu consecințe grave de la regimul autorizării. Art. 25 <i>(1) Non-compliance with this order may trigger the measures under GEO no. 77/2009, under the conditions and on the basis of its art. 17.</i> <i>(2) Where the facts found meet the elements of contraventions or offences provided by law, ONJN applies the legal sanctions or refers the matter to the competent authorities. This order does not create new contraventions.</i> <i>(3) Use of test accounts to influence GGR, RTP, jackpots, bonuses, fiscal declarations or reports to ONJN constitutes a serious deviation from the licensing regime with grave consequences.</i>		
Capitolul VIII. Dispoziții tranzitorii și finale · Anexe <i>Chapter VIII. Transitional and final provisions · Annexes</i>		
Art. 26 Prezenta procedură se aplică în corelare cu ordinul Președintelui O.N.J.N. privind standardele minimale ale regulamentelor de joc, termenilor și condițiilor, ale cărui definiții privind contul, verificările și blocarea retragerii se interpretează în mod unitar. Art. 26		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
<i>This procedure applies in correlation with the President of ONJN's order on the minimum standards for game rules, terms and conditions, whose definitions of the account, verifications and blocking of withdrawal are interpreted uniformly.</i>		
Art. 27 Anexele nr. 1, 2 și 3 fac parte integrantă din prezenta procedură: Anexa 1 – Formular de notificare-cadru a conturilor de test; Anexa 2 – Registrul conturilor de test, câmpuri minime; Anexa 3 – Mesaj obligatoriu pentru sesiuni demonstrative. Art. 27 <i>Annexes 1, 2 and 3 form an integral part of this procedure: Annex 1 – Framework notification form for test accounts; Annex 2 – Test-account register, minimum fields; Annex 3 – Mandatory message for demonstration sessions.</i>		
Anexa 1 Formular de notificare-cadru a conturilor de test. Cuprinde: - denumirea organizatorului și numărul licenței; - scopurile testării; - categoriile de conturi de test și pragurile orientative stabilite prin politica internă; - mediile tehnice; limitele de credit virtual; - măsurile tehnice de excludere de la jackpoturi, bonusuri, promoții și rapoarte GGR/RTP; - mențiunea privind utilizarea în sesiuni demonstrative publice; persoana sau departamentul responsabil; - perioada de valabilitate a notificării-cadru. Annex 1 <i>Framework notification form for test accounts.</i> <i>Contains:</i> - <i>operator name and licence number;</i> - <i>testing purposes;</i> - <i>categories of test accounts and indicative thresholds set by internal policy;</i> - <i>technical environments;</i> - <i>virtual-credit limits;</i> - <i>technical measures excluding from jackpots, bonuses, promotions and GGR/RTP reports;</i>		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
- whether used in public demonstration sessions; - responsible person or department; - validity period of the framework notification.		
Anexa 2 Registrul conturilor de test Cuprinde următoarele câmpuri minime: - ID cont; - denumire cont; - cu mențiunea TEST; - status; - data creării; - data activării; - data dezactivării; - scop; - jocuri accesibile; - persoana care a aprobat crearea; - utilizator responsabil; - credit virtual alocat; - credit virtual consumat; - rulaje simulate; - confirmare excludere GGR/RTP; - confirmare excludere jackpot; - confirmare excludere bonus; - incidente; - măsuri remediale; - data ultimei verificări interne.		
Annex 2 Test-account register – minimum fields: - account ID; - account name;		

Text conform ordinului <i>Text as per the order</i>	Propunere de modificare <i>Proposed amendment</i>	Motivare <i>Justification</i>
- the TEST mention; - status; - creation date; - activation date; - deactivation date; - purpose; - accessible games; - person who approved creation; - responsible user; - virtual credit allocated; - virtual credit consumed; - simulated turnover; - confirmation of GGR/RTP exclusion; - confirmation of jackpot exclusion; - confirmation of bonus exclusion; - incidents; - remedial measures; - date of last internal check.		
Anexa 3 Mesaj obligatoriu pentru sesiuni demonstrative: „Această sesiune utilizează bani virtuali. Sumele afișate nu reprezintă bani reali, nu pot fi retrase și nu reflectă câștiguri reale.” Mesajul se afișează permanent, vizibil, lizibil și neechivoc pe toată durata materialului video sau a transmisiei live.” Annex 3 Mandatory message for demonstration sessions: This session uses virtual money. The amounts shown do not represent real money, cannot be withdrawn and do not reflect real winnings." The message is displayed permanently, visibly, legibly and unequivocally throughout the video material or live broadcast."		
Alte propuneri / observații generale <i>Other proposals / general observations</i>		

Surse / Resources:

- <https://onjn.gov.ro/relatii-publice/transparenta-decizionala/>
- <https://onjn.gov.ro/wp-content/uploads/Onjn.gov.ro/Rela%C8%9BiiPublice/transparenta-decizionala/Ordin%20pentru%20aprobarea%20Procedurii%20privind%20reglementarea%20conturilor%20de%20test%20si%20a%20cred.pdf>

Disclaimer

Prezentul document este o versiune de lucru neoficială, realizată de SCP COJOCARU&ASOCIAȚII exclusiv în scop informativ. Acesta reproduce și traduce proiecte de ordin publicate de Oficiul Național pentru Jocuri de Noroc (O.N.J.N.) în consultare publică. Nu este un document oficial și nu este emis, aprobat sau avizat de O.N.J.N. ori de vreo autoritate publică. Textul oficial în limba română publicat de O.N.J.N. prevalează; traducerea în limba engleză are caracter orientativ. Prezentul document nu constituie consultanță juridică și nu creează o relație avocat–client. Este furnizat „ca atare”, fără nicio garanție privind exactitatea, exhaustivitatea sau actualitatea. SCP COJOCARU&ASOCIAȚII nu își asumă nicio răspundere pentru utilizarea sau invocarea acestuia. © 2026 SCP COJOCARU&ASOCIAȚII. Formularul poate fi descărcat și utilizat pentru pregătirea unui răspuns la consultare, dar nu poate fi modificat astfel încât să denatureze autorul sau originea, nu poate fi reetichetat, revândut sau prezentat ca document oficial al O.N.J.N. Prezența mențiunii nu poate fi eliminată. Contact: office@cojocarulaw.ro.

This document is an unofficial working copy prepared by SCP COJOCARU & ASOCIAȚII for information purposes only. It reproduces and translates draft orders published by the National Gambling Office (ONJN) for public consultation. It is not an official document and is not issued, approved or endorsed by ONJN or by any public authority. The official Romanian text published by ONJN prevails; the English translation is provided for guidance only. This document does not constitute legal advice and does not create a lawyer–client relationship. It is provided "as is", without any warranty as to accuracy, completeness or currency. SCP COJOCARU & ASOCIAȚII accepts no liability for any use of or reliance on it. © 2026 SCP COJOCARU & ASOCIAȚII. This form may be downloaded and used to prepare a consultation response but may not be modified to misrepresent its authorship or origin, nor rebranded, resold or presented as an official ONJN document. This notice may not be removed. Contact: office@cojocarulaw.ro.